

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:  
**Mehrschalige Systemabgasanlage mit keramischem Innenrohr Typ TEC-KERAMIK trocken nach EN 13063-1**
  
2. Typen-, Chargen- oder Seriennummer oder anderes Kennzeichen zur Identifikation des Bauprodukts gemäß Artikel 11 Absatz 4:  
**Dreischalige Systemabgasanlage Typ TEC-KERAMIK trocken mit keramischem Innenrohr und 32 mm Wärmedämmung<sup>1)</sup>**  
  
**Modell 1                  DN (120- 200)                  T400 – N1 – D – 3 – G50**  
  
<sup>1)</sup> weitere Angaben siehe Produktinformation
  
3. Vom Hersteller vorgesehener Verwendungszweck oder vorgesehene Verwendungszwecke des Bauprodukts gemäß der anwendbaren harmonisierten technischen Spezifikation:  
**Mehrschalige Systemabgasanlage im Trockenbetrieb zur Abführung von Abgasen aus Feuerstätten ins Freie**
  
4. Name, eingetragener Handelsname oder eingetragene Marke und Kontaktanschrift des Herstellers gemäß Artikel 11 Absatz 5:  
**TECNOVIS GmbH  
Lessingstr. 20  
DE-63110 Rodgau**
  
5. Gegebenenfalls Name und Kontaktanschrift des Bevollmächtigten, der mit den Aufgaben gemäß Artikel 12 Absatz 2 beauftragt ist:  
**Entfällt**
  
6. System oder Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts gemäß Anhang V der Bauproduktenverordnung:  
**System 2+ und System 4**
  
7. Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, das von einer harmonisierten Norm erfasst wird:  
**Die notifizierte Zertifizierungsstelle für die werkseigene Produktionskontrolle Nr. 0036 hat die Erstinspektion des Herstellwerks und der werkseigenen Produktionskontrolle sowie die laufende Überwachung, Bewertung und Evaluierung der werkseigenen Produktionskontrolle durchgeführt und das Konformitätszertifikat 0036 CPR 91323 030 für die werkseigene Produktionskontrolle ausgestellt.**

## 8. Erklärte Leistung:

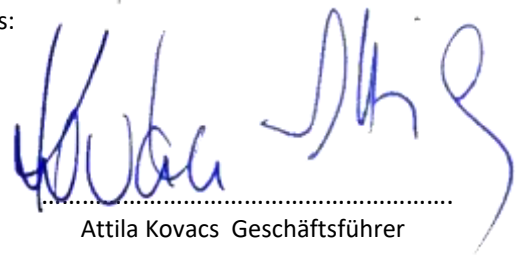


|      | WESENTLICHE MERKMALE  | LEISTUNGSMERKMALE   | HARMONISIERTE TECHNISCHE SPEZIFIKATION |
|------|---|---|--|
| 8.1  | Druckfestigkeit<br>Schornstein Abschnitte,<br>Formteile und Stützen             | <u>Abschnitte und Formteile:</u><br>Modell 1 DN (120- 200): <b>bis zu 30 m</b><br>Für weitere Informationen siehe Produktinformation und Montageanleitung<br>TEC-KERAMIK trocken          | EN 13063-1                             |
| 8.2  | Einbauart   | Dreischaliges System für Anbau an Fassade oder für den Einbau in Gebäuden entsprechend den nationalen Brandschutzanforderungen (L90) (z. B. Einbau im Schacht).                           | EN 13063-1                             |
| 8.3  | Gasdichtheit/-leckage   | Modell 1 DN (120- 200): <b>N1</b>   | EN 13063-1                             |
| 8.4  | Strömungswiderstand des<br>Schornsteinabschnittes<br><br>Formteile und Aufsätze | Modell 1 DN (120- 200): <b>1,5 mm</b><br>Zeta-Werte nach DIN EN 13384-1<br><br>Gemäß Zulassung  | EN 13063-1                             |
| 8.5  | Wärmedurchlasswiderstand  | Modell 1 DN (120- 200): <b>0,322 m²K/W</b>  | EN 13063-1                             |
| 8.6  | Beständigkeit gegen<br>thermischen Schock<br><br>Rußbrandbeständigkeit          | Modell 1 DN (120- 200): <b>Ja</b> <sup>2)</sup><br><sup>2)</sup> weil Ausführung G  | EN 13063-1                             |
| 8.7  | Heizbeanspruchung bei<br>Nenntemperatur   | Modell 1 DN (120- 200): <b>T400</b>   |  |
| 8.8  | Nicht senkrechte Montage  | Modell 1 DN (120- 200):<br>Maximaler Offset zwischen Stützen:<br>(Schrägführung: max. Versatz mit Winkeln 30°)  | EN 13063-1                             |
| 8.9  | Bauteile unter Windlast   | Modell 1 DN (120- 200):<br>Maximale freistehende Höhe über der letzten Abstützung <b>3 m</b> .<br>Maximaler Abstand zwischen zwei seitlichen Stützen bei senkrechter Montage <b>4 m</b> . | EN 13063-1                             |
| 8.10 | Gefährliche Substanzen  | Modell 1 DN (120- 200): <b>keine</b>  | EN 13063-1                             |
| 8.11 | Verarbeitung  | Säurekitt NISOTT 2010 oder andere Versetzmittel aus dem Herstellerwerk<br>Osmose, Staudt.   | EN 13063-1                             |
| 8.12 | Dauerhaftigkeit:<br><br>Abriebbeständigkeit                                     | Modell 1 DN (120- 200): <b>≤0,03 kg/m²</b>  | EN 13063-1                             |
| 8.13 | Gegenüber Säure/<br>Korrosionswiderstand  | Modell 1 DN (120- 200): <b>≤ 2%</b>   |  |
| 8.14 | Frost-/ Taubeständigkeit  | Modell 1 DN (120- 200): <b>Ja</b>   |  |
| 8.15 | Einsatzbereich  | Verwendung der Abgasanlagen in vertikaler Bauweise für häusliche Feuerstätten mit gasförmigen (1), flüssigen (2) oder festen (3) Brennstoffen.  | EN 13063-1                             |

9. Die Leistung des Produkts gemäß Ziffer 1 und 2 entspricht den erklärten Leistungen nach Ziffer 8. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Ziffer 4.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers:

Rodgau, den 23. Februar 2015

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Kovacs Attila". The signature is written over a horizontal dotted line.

.....  
Attila Kovacs Geschäftsführer

# Produktinformation



„Anforderungen an Systemabgasanlagen mit Keramik-Innenrohren – Teil 1:  
Anforderung für Russbrandbeständigkeit“ "DIN EN 13063-1 :2005+A1:2007"

Herstelleridentifikation: **TECNOVIS GmbH**  
**Lessingstr. 20**  
**DE-63110 Rodgau**

Produktbezeichnung:  
 (Handelsname) **TEC-KERAMIK trocken**

Benannte Stelle: TÜV SÜD Industrie Service GmbH

Name und Funktion des Verantwortlichen: Attila Kovacs Geschäftsführer

Kennzeichnung Begleitdokumente

TEC-KERAMIK trocken **System-abgasanlage** **EN 13063-1** **T400 N1 D 3 G50**

Dreischalige Abgasanlage, rußbrandbeständig, keramisches Innenrohr, 32 mm Wärmedämmung, Edelstahl Außenschale. Die Außenfläche der Systemabgasanlage ist belüftet über die gesamte Länge ohne Verkleidung. Funktion im Unterdruck.

|   |  |
|---|--|
| Benennung   |  |
| Normennummer  |  |
| Temperaturklasse  |  |
| Druckklasse   |  |
| Kondensatbeständigkeit<br>(W: feucht oder D: trocken)                             |  |
| Korrosionswiderstand<br>(Beständigkeit gegen Korrosion)                           |  |
| Rußbrandbeständigkeit<br>G: ja / O: nein<br>Abstand zu brennbaren Baustoffen (mm) |  |

## EN 13063- Teil 1

Anforderungen an mehrschalige Systemabgasanlagen mit keramischen Innenrohren

### Druckfestigkeit:

Höchstlast ≤ 30 m, siehe Montageanleitung

### Strömungswiderstand:

Mittlere Rauigkeit: 1,5 mm,  
Zeta-Werte nach DIN EN 13384-1

**Wärmedurchlasswiderstand im Schacht:** ≥ 0,322 m<sup>2</sup>K/W

### Windlast: freistehendes Ende:

3 m über der letzten Abstützung

**Maximaler Abstand senkrechter Befestigungen:** 4 m

**Frost-Tauwechselbeständigkeit:** Ja

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:  
**Mehrschalige Systemabgasanlage mit keramischem Innenrohr Typ TEC-KERAMIK feucht nach EN 13063-2**
2. Typen-, Chargen- oder Seriennummer oder anderes Kennzeichen zur Identifikation des Bauprodukts gemäß Artikel 11 Absatz 4:  
**Dreischalige Systemabgasanlage Typ TEC-KERAMIK feucht mit keramischem Innenrohr und 32 mm Wärmedämmung<sup>1)</sup>**  
**Modell 1                  DN (120- 200)                  T400 – N1 – W – 2 – O20**  
<sup>1)</sup> weitere Angaben siehe Produktinformation
3. Vom Hersteller vorgesehener Verwendungszweck oder vorgesehene Verwendungszwecke des Bauprodukts gemäß der anwendbaren harmonisierten technischen Spezifikation:  
**Mehrschalige Systemabgasanlage im Nassbetrieb zur Abführung von Abgasen aus Feuerstätten ins Freie**
4. Name, eingetragener Handelsname oder eingetragene Marke und Kontaktanschrift des Herstellers gemäß Artikel 11 Absatz 5:  
**TECNOVIS GmbH  
Lessingstr. 20  
DE-63110 Rodgau**
5. Gegebenenfalls Name und Kontaktanschrift des Bevollmächtigten, der mit den Aufgaben gemäß Artikel 12 Absatz 2 beauftragt ist:  
**Entfällt**
6. System oder Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts gemäß Anhang V der Bauproduktenverordnung:  
**System 2+ und System 4**
7. Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, das von einer harmonisierten Norm erfasst wird:  
**Die notifizierte Zertifizierungsstelle für die werkseigene Produktionskontrolle Nr. 0036 hat die Erstinspektion des Herstellwerks und der werkseigenen Produktionskontrolle sowie die laufende Überwachung, Bewertung und Evaluierung der werkseigenen Produktionskontrolle durchgeführt und das Konformitätszertifikat 0036 CPR 91323 031 für die werkseigene Produktionskontrolle ausgestellt.**

## 8. Erklärte Leistung:

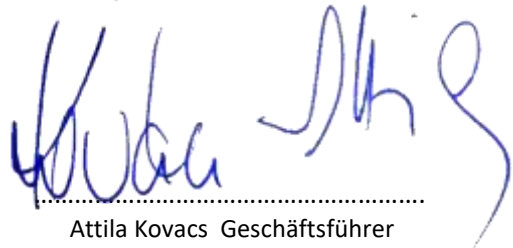


|      | WESENTLICHE MERKMALE  | LEISTUNGSMERKMALE   | HARMONISIERTE TECHNISCHE SPEZIFIKATION |
|------|---|---|--|
| 8.1  | Druckfestigkeit<br>Schornstein Abschnitte,<br>Formteile und Stützen             | <u>Abschnitte und Formteile:</u><br>Modell 1 DN (120- 200): <b>bis zu 30 m</b><br>Für weitere Informationen siehe Produktinformation und Montageanleitung<br>TEC-KERAMIK feucht           | EN 13063-2                             |
| 8.2  | Einbauart   | Dreischaliges System für Anbau an Fassade oder für den Einbau in Gebäuden entsprechend den nationalen Brandschutzanforderungen (L90) (z. B. Einbau im Schacht).                           | EN 13063-2                             |
| 8.3  | Gasdichtheit/-leckage   | Modell 1 DN (120- 200): <b>N1</b>   | EN 13063-2                             |
| 8.4  | Strömungswiderstand des<br>Schornsteinabschnittes<br><br>Formteile und Aufsätze | Modell 1 DN (120- 200): <b>1,5 mm</b><br>Zeta-Werte nach DIN EN 13384-1<br><br>Gemäß Zulassung  | EN 13063-2                             |
| 8.5  | Wärmedurchlasswiderstand  | Modell 1 DN (120- 200): <b>0,322 m<sup>2</sup>K/W</b>   | EN 13063-2                             |
| 8.6  | Beständigkeit gegen<br>thermischen Schock<br><br>Rußbrandbeständigkeit          | Modell 1 DN (120- 200): <b>Nein</b> <sup>2)</sup><br><sup>2)</sup> weil Ausführung O  | EN 13063-2                             |
| 8.7  | Heizbeanspruchung bei<br>Nenntemperatur   | Modell 1 DN (120- 200): <b>T400</b>   |  |
| 8.8  | Nicht senkrechte Montage  | Modell 1 DN (120- 200):<br>Maximaler Offset zwischen Stützen:<br>(Schrägführung: max. Versatz mit Winkeln 30°)  | EN 13063-2                             |
| 8.9  | Bauteile unter Windlast   | Modell 1 DN (120- 200):<br>Maximale freistehende Höhe über der letzten Abstützung <b>3 m</b> .<br>Maximaler Abstand zwischen zwei seitlichen Stützen bei senkrechter Montage <b>4 m</b> . | EN 13063-2                             |
| 8.10 | Gefährliche Substanzen  | Modell 1 DN (120- 200): <b>keine</b>  | EN 13063-2                             |
| 8.11 | Verarbeitung  | Säurekitt NISOTT 2010 oder andere Versetzmittel aus dem Herstellerwerk<br>Osmose, Staudt.   | EN 13063-2                             |
| 8.12 | Dauerhaftigkeit:<br><br>Abriebbeständigkeit                                     | Modell 1 DN (120- 200): <b>≤0,03 kg/m<sup>2</sup></b>   | EN 13063-2                             |
| 8.13 | Gegenüber Säure/<br>Korrosionswiderstand  | Modell 1 DN (120- 200): <b>≤ 2%</b>   |  |
| 8.14 | Frost-/ Taubeständigkeit  | Modell 1 DN (120- 200): <b>Ja</b>   |  |
| 8.15 | Einsatzbereich  | Verwendung der Abgasanlagen in vertikaler Bauweise für häusliche Feuerstätten mit gasförmigen (1) oder flüssigen (2) Brennstoffen.  | EN 13063-2                             |

9. Die Leistung des Produkts gemäß Ziffer 1 und 2 entspricht den erklärten Leistungen nach Ziffer 8.  
Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Ziffer 4.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers:

Rodgau, den 23. Februar 2015



.....  
Attila Kovacs Geschäftsführer

## „Anforderungen an Systemabgasanlagen mit Keramik-Innenrohren –Teil 2: Anforderungen für feuchte Betriebsweise“ “DIN EN 13063-2:2005+A1:2007“

**Herstelleridentifikation:** **TECNOVIS GmbH**  
**Lessingstr. 20**  
**DE-63110 Rodgau**

**Produktbezeichnung:** **TEC-KERAMIK feucht**  
 (Handelsname)

**Benannte Stelle:** TÜV Industrie Service GmbH

**Name und Funktion des Verantwortlichen:** Attila Kovacs Geschäftsführer

**Kennzeichnung Begleitdokumente**

TEC-KERAMIK **System-** **EN 13063-2** **T400** **N1** **W** **2** **O20**  
 feucht **abgasanlage**

|  |  |
|--|--|
| Benennung  |  |
| Normennummer   |  |
| Temperaturklasse   |  |
| Druckklasse  |  |
| Kondensatbeständigkeit<br>(W: feucht oder D: trocken)                                  |  |
| Korrosionswiderstand<br>(Beständigkeit gegen<br>Korrosion)                             |  |
| Rußbrandbeständigkeit<br>G: ja / O: nein<br>Abstand zu brenn-<br>baren Baustoffen (mm) |  |

Dreischalige Abgasanlage, feuchteunempfindlich,  
 keramisches Innenrohr, 32mm Wärmedämmung, Edelstahl  
 Außenschale. Die Außenfläche der Systemabgasanlage ist  
 belüftet über die gesamte Länge, ohne Verkleidung.  
 Funktion im Unterdruck.

### EN 13063- Teil 2

Anforderungen an mehrschalige Systemabgasanlagen  
 mit keramischen Innenrohren

#### Druckfestigkeit:

Höchstlast  $\leq 30$  m, siehe Montageanleitung

#### Strömungswiderstand:

Mittlere Rauigkeit: 1,5 mm,  
 Zeta-Werte nach DIN EN 13384-1

#### Wärmedurchlasswiderstand im Schacht:

$> 0,322 \text{ m}^2\text{K}/\text{W}$

#### Windlast: freistehendes Ende:

3 m über der letzten Abstützung

#### Maximaler Abstand senkrechter Befestigungen: 4 m

#### Frost-Tauwechselbeständigkeit: Ja